



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/7/Add.13
9 March 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
Пункты 104 и 62f повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1992-1993 ГОДОВ

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ: РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ МИРА И РАЗОРУЖЕНИЯ В АФРИКЕ, РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ МИРА И РАЗОРУЖЕНИЯ В АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОМ РЕГИОНЕ И РЕГИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ МИРА, РАЗОРУЖЕНИЯ И РАЗВИТИЯ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ И КАРИБСКОМ БАССЕЙНЕ

Пересмотренная смета по разделу 37 "Департамент по политическим вопросам"

Четырнадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря, касающийся региональных центров Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и Азиатско-тихоокеанском регионе и Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне (A/C.5/47/62).
2. В докладе Генерального секретаря, представленном в соответствии с рекомендацией Консультативного комитета, содержащейся в его докладе сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи 1/, указывается, что для покрытия сметных административных расходов вышеупомянутых трех центров по разделу 37 на 1993 год понадобятся дополнительные ассигнования в размере 300 000 долл. США. Как известно, в своей резолюции 46/37 F от 6 декабря 1991 года Генеральная

Ассамблея постановила, что административные расходы региональных центров будут покрываться за счет регулярного бюджета. В связи с принятием этой резолюции, как указывается в пункте 3 доклада Генерального секретаря, Пятый комитет на своем сорок шестом заседании 7 декабря 1991 года:

"принял решение информировать Генеральную Ассамблею о том, что в результате принятия резолюции могут потребоваться средства в объеме до 600 000 долл. США [на 1992-1993 годы] и что фактические дополнительные ассигнования необходимо будет рассмотреть в кратчайшие сроки в течение сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи. В своем докладе 2/ Комитет также информировал Ассамблею о том, что с учетом комментариев и замечаний ККАБВ и всех мнений, высказанных в Пятом комитете, он проведет дальнейшее рассмотрение этого вопроса в свете доклада, который должен быть представлен Генеральным секретарем".

3. Сумма в размере 300 000 долл. США, порядок распределения которой среди трех этих центров указывается в пункте 8 доклада Генерального секретаря, требуется дополнительно к ассигнованиям в размере 506 900 долл. США, утвержденным Генеральной Ассамблеей в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов на финансирование окладов и общих расходов по персоналу в связи с тремя должностями класса С-5 директоров этих центров.

4. Консультативный комитет напоминает, что в своем докладе сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи он высказал ряд замечаний, касающихся финансирования этих центров 3/. Без ущерба для этих замечаний Консультативный комитет рекомендовал далее, чтобы в случае принятия Генеральной Ассамблеей этого проекта резолюции Пятый комитет и Консультативный комитет с учетом своих соответствующих функций представили Ассамблее сведения относительно фактического уровня административной поддержки. Сообразно с этим Консультативный комитет рекомендовал, чтобы Генеральный секретарь представил подробный доклад, "содержащий, в частности, полную информацию о финансовом положении каждого центра, с подтверждающими документами, предлагаемую программу работы и информацию о функциях всего персонала с указанием, являются они административными или оперативными" 4/.

5. Консультативный комитет выражает сожаление по поводу представления этого доклада с запозданием. Он считает также, что, как кратко отмечается в нижеследующих пунктах, недостатком доклада является отсутствие в нем точной информации об уровне программ, финансируемых за счет добровольных взносов. Такая информация позволила бы Комитету определить надлежащий уровень административной поддержки.

6. В докладе Генерального секретаря в отношении каждого центра представлена программа работы на 1992 год, а также предлагаемая программа работы на 1993 год; однако данных о смете расходов на соответствующие мероприятия в нем не приводится. Несмотря на то, что в приложениях IV, VII и XI представлена информация, касающаяся объявленных взносов на 1992 год, отсутствие данных в отношении расходов по программам затрудняет оценку того, насколько реально осуществление таких программ, а также того, отвечает ли потребностям тот уровень административной поддержки, который должен приниматься в расчет в свете общей программы.

/...

7. Кроме того, не представлено никакой информации, хотя бы на частичной или полугодовой основе, о расходах, понесенных в 1992 году. В этой связи Комитету в ответ на запрос было сообщено, что, хотя итоги деятельности за 1992 год еще не подведены, как представляется, в отношении центра в Африке превышение расходов над поступлениями составило в 1992 году 40 000 долл. США. Что касается Центра в Латинской Америке и Карибском бассейне, то здесь поступления превысили расходы приблизительно на 1000 долл. США. Размер поступлений в фонд Центра в азиатско-тихоокеанском регионе намного превысил объем расходов, что в значительной мере объясняется объявлением взносов в размере 500 000 долл. США на цели строительства здания Центра. Кроме того, как указывается в докладе Генерального секретаря, масштабы деятельности Центра являются несколько ограниченными, хотя в то же время ожидается, что с назначением в сентябре 1992 года временно исполняющего обязанности директора Центр будет осуществлять свою деятельность на более надежной и прочной основе.

8. Консультативный комитет считает также, что в доклад Генерального секретаря следовало включить информацию в отношении любых видов деятельности, которые осуществляются с опорой на поддержку со стороны других целевых фондов в области разоружения или Центральных учреждений. Что касается последнего варианта, то Консультативному комитету было сообщено, в частности, что работа по организации семинара по мерам укрепления доверия и безопасности на юге Африки, состоявшегося в феврале 1993 года, велась из Центральных учреждений. Представители Генерального секретаря подчеркнули, что непосредственной причиной этого явилось отсутствие надежной инфраструктуры в региональном центре для Африки. Представители Генерального секретаря подчеркнули также, что в силу нехватки ресурсов по линии добровольных взносов осуществлены не все мероприятия, намеченные на 1992 год и что трудности с изысканием средств за счет добровольных взносов вызваны отчасти тем, что во многих случаях потенциальные доноры, прежде чем брать на себя обязательства по взносам на тот или иной проект, выражали желание, чтобы соответствующие центры уже располагали инфраструктурой. Никакой конкретной информации в этой связи Консультативному комитету представлено не было.

9. По мнению Консультативного комитета, сказанное выше наглядно свидетельствует о необходимости проведения Генеральным секретарем дальнейшего обзора, о чем говорится в пункте 14 ниже.

10. Как указано выше, доклад Генерального секретаря является неполным с точки зрения отсутствия в нем информации о том, как будет осуществляться вся программа в целом в финансовом плане, а также последних данных о расходах, понесенных в 1992 году. По мнению Административного комитета, в нем в равной мере отсутствует четкое обоснование предлагаемых административных расходов. Так, например, Консультативный комитет ставит под сомнение обоснованность испрашиваемой численности персонала местной категории, в частности для Центра в Африке.

11. Консультативный комитет указывает также на то, что уровень административной поддержки должен быть соизмеримым с предполагаемым уровнем осуществления программ, подлежащих финансированию из внебюджетных источников, т.е. административные издержки должны увязываться с основной деятельностью (см. пункт 6 выше). Несмотря на заявление Генерального секретаря о нежелании

/...

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия,
Дополнение № 7А (А/46/7/Add.1-16), документ А/46/7/Add.11.

2/ А/46/752, пункт 6.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия,
Дополнение № 7А (А/46/7/Add.1-16), документ А/46/7/Add.11, пункты 10, 11 и 15.

4/ Там же, пункт 17.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия,
Дополнение № 7А (А/46/7/Add.1-16), документ А/46/7/Add.11.

2/ А/46/752, пункт 6.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия,
Дополнение № 7А (А/46/7/Add.1-16), документ А/46/7/Add.11, пункты 10, 11 и 15.

4/ Там же, пункт 17.
